

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 49 (1935)  
  
**Register:** Register dels commembers

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# REGISTER DELS COMMEMBERS

## Soprastanza:

President onurari:	<b>Andrea Vital</b> , cussglier naz., Ftan
President:	<b>Dr. Rob. Ganzoni</b> , cussglier guvern., Caira
I. Vicepresident:	<b>Dr. A. Tuor</b> , Glion
II. Vicepres. e red.	
Annalas:	<b>J. Luzzi</b> , imp. da banca, Caira
Actuar:	<b>† Cion Disch</b> , secr. gov., Caira
Cassier:	<b>Rob. Camenisch</b> , geom, Caira
Archivar:	<b>Dr. A. Clavuot</b> , secr. ferr. Retica, Caira
Assessuors:	<b>S. Mani</b> , chef da posta, Caira <b>B. Puorger</b> , prof., Caira <b>A. Steier</b> , pres., Riom
Suppleants:	<b>Dr. R. Vieli</b> , prof., Caira <b>St. Loringett</b> , agentura, Caira <b>Dr. B. Mani</b> , redactur, Caira
Revisuors da quints:	<b>H. Michel</b> , imp. da banca, Caira <b>D. Nolfi</b> , caposecziun, Caira

## Comischiun filologica pel dicziunari retorumauntsch.

**Dr. J. Jud**, prof., Turich, president  
**Dr. L. Gauchat**, prof., Turich  
**Dr. F. Fankhauser**, prof., Winterthur  
**Dr. Rob. Planta**, Fürstenau (absaint)

## Redacziun del dicziunari retorumauntsch.

Redactur: **Prof. Dr. C. Pult**, Sent  
Secretari: **B. Cadalbert**, Caira

Commember onurari: **Dr. Felix Calonder**, v. cussglier federel, Katowice

**Andeer**  
Ragaz Gieri, stud. jur.  
**Andiast**  
Cavigelli Pieder, scolast

Spescha Lorenz, farmacist  
**Ardez**  
Filli Andrea, minister  
Huder Bard., capostaziun

**Bever**

Biveroni Andrea, ingegner  
 Biveroni Nicolo  
 Jenny Eduard, pres.

**Bonaduz**

Maron-Capra Co., Rhäzünser Schloß-  
 brunnen

**Brail (Zernez)**

Rauch Michel, magister

**Bravuogn**

Cloetta Alfred  
 Juvalta-Cloetta L., hotelier  
 Juvalta-Tscharner J.  
 Rödel Franz, magister  
 Societed biblioteca

**Breil**

Fryberg-Capaul M., pres.

**Camischollas**

Monn Felice, pres.

**Churwalden**

Fleckenstein Daniel, magister sec.  
 Luzzi J., silvicultur

**Cierfs**

Gross T., maggiur, Eredis

**Crusch (Sent)**

Valentin J. Z., magister

**Cuira**

Aebli-Branger Dietegen  
 Albrecht Gion, canzlist  
 Balzer-Lanz Vva. Mad.  
 Baselgia Josef, negozi de vin  
 Battaglia Giatgen, canoni, S. Luzi  
 Biblioteca chantunela  
 Bischofberger J., stamparia  
 Bivetti Rud., impiego da posta  
 Bossi J. Dr., cuss. naziunel  
 Bündner Tagblatt, stamparia  
 Cadalbert B., scolast

Caduff Gian, Dr. fil.

Cafilisch-Fischer Risch

Cahannes Augustin Dr., secretari guv.

Cahannes Gion, Dr., canoni

Caluori-Zarn, Dr. dent.

Camen G., Dr. jur.

Camenisch-Lang, maggiur

Camenisch Rob., geometer

Canova, Dr. vet.

Cantieni J., negozi

Cantieni L., viaggiatur

Capaul G. B., cussgl. guv.

Casanova Anton, stamparia

Caviezel C., tipograf

Christoffel Martin, maggiur

Clavuot Andrea, Dr. jur., secretari

Conrad G., president della Lia Ro-  
 mauntscha

Conrad Ulisse, Dr., actuar tribunel  
 chant.

Coray Richard, architect

Crastan Jon, ingener, colonnel

Curscheillas M., Dr. jur.

Decurtins Ludv., cond. ferr. fed. Ca-  
 landastr. 298

Defila Adolf, adj. dir. d. dazzi

Denoth Dom., v. chef da posta

Disch Gion, secr. guv., Eredis

Domeni Giatgen, procurist, Qua-  
 derstr. 35.

Durgiai-Job B., negozi

Ebner Carl, stamparia

Enderlin Fl., v. inspect. forestel  
 chant.

Etter Anton, negoz.

Faller E., Dr. jur.

Fanconi Gian, imp. d. banca

Fravi Hil., Dr. jur.

Gadola Guglielm, Dr prof.

Ganzoni Rob., Dr., cuss. guv.

Ganzoni R. A., Dr., pres. d. trib.  
 chant.

Gaudenz Nic., Dr. secr. guv.

Gisep Nicolin, prof.

Gmür Carl, librari  
 Gredinger M., papeteria  
 † Huonder Gius., cuss. da stedi, eredis  
 Janett Chr., contabel chantunel  
 Jecklin de C., Dr., v. rector  
 Jeger J., Dr. dent.  
 Juon Paul, Dr.  
 Letta Otto, silvic. circ., Splügenstr. 2  
 Lorsa Const., chapitauni  
 Loringett Stefan, agentura  
 Luzzi J., imp. d. banca  
 Lyss-Jenatsch, Vva.  
 Mader, Dr. prof.  
 Mani B., Dr., redactor  
 Mani Simon, imp. d. posta  
 Mathieu B., Dr. prof.  
 Meuli-Klainguti, Dr., cuss. naziunel  
 Michel Chr., v. cuss. guv.  
 Michel-Marugg Chr., v. rev.  
 Michel Heinrich, imp. banca chant.,  
 Lürlibadstr.  
 Mohr Gion Rud., Dr., redactor  
 Molinari Nardo, negozi da vin  
 Mosca Nic., Dr. chem., Wingertweg  
 15  
 Niggli J. M., directur d. banca chant.  
 Nolfi Dom., caposecziun  
 Pedotti A., Dr. med.  
 Puorger B., prof.  
 Ragaz Ivan, ingr.  
 Rageth Plazi, banca chant.  
 Rauch Gisep, ingegner distr.  
 Riedi Martin, v. magister  
 S-charplatz Dom., Dr. med.  
 Schmid Leonh., canzlist  
 Schorta Andr., Dr. fil., secr. L. R.  
 Schnoz-Mengold, comerciant  
 Schuler F., librari  
 Spescha Aug., agenzia  
 Sprecher-Eggerling, stamparia  
 Taverna Chatrina, giunfra  
 Tönjachen O., Dr. prof.,  
 Tschuor T., negozi  
 Venzin Benedetg, canoni

Vieli Raymund, Dr. prof.  
 Vincens L., Dr., S. Gr. Monsignor  
 uestg  
 Vital Chasper Alex, Wingertweg 15  
 Vital-Defila Mengia Dna., Florastr.  
 Vonmoos Jon, cuss. naziunel  
 Vonzun-Geer B., Salisstr. 17  
 Walther Vinz., Lürlibadstr. 50  
 Willi Gion Gieri, cuss. da stedi

#### **Cunter**

Scarpatetti P. Ant., Hotel d. Posta

#### **Curaglia**

Andreoli Joh., plevon  
 Bundi Martin, mistral

#### **Danis**

Nay Modest, scolast secund.  
 Spescha Albert, inspectur scolastic

#### **Domat**

Federspiel G., Dr. med.  
 Federspiel Leonh., expert autom.  
 Willi-Locher St., contabel

#### **Duvin**

Capeder M., derschader

#### **Fallera**

Casutt Gion Gieri, scolast

#### **Ftan**

Camenisch Carl, Dr., directur d. In-  
 stitut  
 Lötscher Georg, hotelier  
 Nuotelà Vital  
 Vital Andr., v. cuss. naziunel

#### **Flem-Fidaz**

Bezzola Eduard, directur  
 Candrian C., Dr., pres.  
 Caveng Th., plevon  
 Fontana Gian, scolast secund.

#### **Fürstenau**

Planta Gaudenz  
 Planta Robert, Dr.

**Glion**

Casura Giachen  
 Crestas Gion, chef d. uffizi postel  
 Derungs, Dr. med.  
 Erni H., pres.  
 Pajarola Jos. Fid., ingegner circuitel  
 Tuor A., Dr. med.

**Grono**

Serena Paul, Dr. vetr.

**Guarda**

Brunner Jon Andri, magister  
 Jecklin Hermann  
 Schaumann Hilda, Dr.

**Küblis**

Tuffli Gian, Dr. vet.

**Landquart**

Tschanner Simon, ingegner

**La Punt**

Albertini J., Dr., colonnel

**Lavin**

Biblioteca scoula  
 Bisaz Albert  
 Brunner Jon Clos, presid.  
 Nolfi Nic., ingegner  
 Saluz J., president

**Lumneins**

Nay Ludvig Melchior

**Luven**

Dalbert Luzi, scolast  
 Mathieu J., plevon

**Madulain**

Madulain, comunitated

**Mayenfeld**

Christoffel Chr., prof.  
 Felix Otto

**Malix**

Raschein Paul, v. cuss. naziunel

**Mustér**

Berther, Dr. med.  
 Condrau Gius., Dr. jur., redactor  
 Hess Conr., Dr. güdich chant.

**Pignia**

Wieland Curò, silvicultur

**Pigniu**

Spescha Giac. Gieri, mistral

**Pitasch**

Buchli Andr., plevon

**Planira da Lansch**

Cantieni L., directur  
 Janett Andr., silvicultur circuit.

**Preda**

Cloetta Luisa, Dna.

**Puntraschigna**

Cabalzar Giachem, magister  
 Campell Rud., Dr. med.  
 Gredig-Fanconi Franca, Dna.  
 Gredig frers, Hotel Kronenhof  
 Saratz Gian

**Ramosch. — Vnâ**

Andry Gisep, magister  
 Andry J., ingegner, Ramosch-Poza-  
 revac  
 † Bardola Chr., inspectur scolastic  
 Biblioteca Ramosch  
 Denoth Simon, architect  
 Semadeni A., magister  
 Vonmoos-Luzzi Cla, ingegner, Ra-  
 mosch/Pozarevac  
 Vonmoos S., revarenda

**Razèn**

Jeger Paul, president

**Roten-Realta**

Tuffli O., Dr. med.  
Voneschen H., Dr. fil.

**Riom**

Steier A., president  
Steier Peter,

**Rueun**

Cadalbert Albert, scolast, pres.

**Ruschein**

Coray Chr., scolast, pres.

**Samedan**

Alexis Henri, ingegner  
Biblioteca del Hotel Bernina  
Biblioteca Samedan (tres mag.  
Mosca)

Clavuot Otto, revarenda  
Dorta Th., avocat, pres.  
Engadin Press Co.  
Gensler Neisa, Dna.  
Pedretti Turo, artist  
Perini Peter, pres. da banca  
Planta Elisabeth  
Squeder Giachem  
Töndury-Tester Gustav  
Töndury-Zender, pres.  
Vonmoos Jon, magister

**San Murezzan**

Badrutt Hans, hotelier  
Bernhard O., Dr. med.  
Berry Joh., Dr. dent.  
Cafilisch Artur, magister  
Donatsch-Hoffmann Chr.  
Hartmann Nicolaus, architect  
Poltéra Bartholomeus  
Steiner Alma  
Tratschin-Calonder B., Vva.  
Veraguth-Robbi  
Vital-Vital Jon, magister

**Sta. Maria, V. M.**

Arquint Otto, magister

Filli Rudolf, revarenda  
Società d'ütil public Val Müstair

**Savognin**

Platz Bonifazi, scolast

**S-chanf**

Andry Bernard, revarenda  
Dazzi Joachim, stud. chem.  
Gredig-Cloetta L. C., Chapella  
Scoula da S-chanf  
Töndury-Lanz G. Eredis

**Schiers**

Institut evangelic  
Mischol Dom., prof., Eredis

**Schlans**

Simonett A., plevon

**Schlarigna**

Bezzola, Dr. med.  
Campell Ed., silvicultur circuit.  
Campell Riet  
Juvalta-Bisaz O. P., director  
Wohlwend L., hotelier

**Scuol**

Biert Vital  
Dorta Th., Dr. med.  
Gaudenz Men, Dr. med.  
Gaudenz J. U., Dr. dent.  
Könz Simon, president  
Lyss-Kaiser M., hotelier  
Mohr Otto, avocat, pres. da stedi  
Obrist G., revarenda  
Rauch Cla, fotograf  
Rauch Joh. Otto, Dr. jur.  
Rauch-Nudèr Men, president  
Regi J., Dr. jur.  
Schlatter M., magister secund.  
Reuniun sociala Scuol  
Bitlioteca da magisters d. district En  
Vital Ulrich, president  
Vonmoos J., magister

**Segl**

Bezzola Nuot, hotelier  
Gartmann Georg, magister

**Seglias**

Caveng Martin, plevon

**Sent**

Augustin Not  
Bass Emil, silvicultur ingr.  
Lansel Men, president  
Lansel Peider, Dr., v. consul svizzer,  
Sent/Genevra  
Pò Chasper  
Pult Ch., Dr. prof., redactur d. D.R.G.  
Zonder Nic., geometer, pres.

**Sevgiein**

Demont Gius., redactur

**Siat**

Camathias Fl., canoni

**Silvaplaua**

Heinz Peter, hotelier  
Riz à Porta Ursula

**Strada i. E.**

Grass Chasper Ans  
Küng B., silvicultur ingr.

**Sumvitg**

Cajacob Gieri, mistral

**Susch**

Bonorand Jachen, president  
† Könz Otto, president  
† Planta-Planta Hermann

**Tavanasa**

Beer Ignaz, scolast  
Muoth Sep Ant., scolast secund.

**Tavo**

Bernhard Nic., banca chant., Piazza  
Biert Linard, magister sec., Piazza

Engi, giunfra Ella Sidonia, Villa Columbia, Piazza

**Trin**

Bertogg H., plevon  
Cafilisch, giunfr'Elsa, Mirada

**Trun**

Decurtins G., scolast, Lumneins  
Fry C., Dr., beneficiat, Caltgadira  
Tuor F., fabricant  
Vinzens P. A., güdisch chantunel

**Tschiertschen**

Sprecher Victor

**Tschlin**

Mögling W., revarenda  
Tschlin comunited

**Tumein**

Dolf Th., scolast secund.

**Tusaun**

Cadonau P. P., plevon  
Cloetta G. G., magister  
Roth Werner, stamparia

**Valendau**

Camenisch Emil, Dr., plevon  
Cortes Peider H., magister secund.

**Vella**

Derungs Wolfg., scolast secund.

**Vicosoprano**

Maurizio Giacomo, president  
Ratti P., Dr. vetr.,

**Vignogn**

Foppa Chr., cuss. naziunel

**Vrin**

Casanova Joh. Math., scolast

**Vulpera**

Jecklin A.  
Pinösch-Gredig G., hotelier

**Vuorz**

Janky P., scolast, pres.

**Zernez**

Bezzola G., magister  
Calonder, magister secund.  
Gaudenz J. U., revarenda  
Regi Val., colonnel  
Zernez, Cussagl scolastic

**Ziraun**

Weißtanner Ch., plevon

**Zuoz**

Guidon Gion, silvicultur circuit.  
Rödel J., chapitauni  
Zènder Chr., Landamma

**Svizzra**

Aeppli Fr., Dr. prof., Riedmattstr. 8,  
Turich  
Alexander Emil, Dr., depart. da güt-  
stizia, Berna  
Badrutt Alf., revarenda, Le Locle  
Barblan Otto, directur da musica,  
Genevra  
Barblan Peter, Dr., Kurvenstr. 25,  
Turich  
Beely-Hatz, architect, Oettikerstr. 9,  
Turich  
Bellinzona, dip. educazione per vo-  
cabularia dialettale della Svizzera  
Italiana  
Bezzola A., negoziant, Friedheimstr.  
20, Turich 11  
Bezzola Reto, Dr. prof., Witikon-  
str. 250, Turich  
Biblioteca Universited Basilea  
Biblioteca naziunela svizzra, Berna  
Biblioteca Cantonale et Universitaire  
Fribourg  
Biblioteca centrela Turich  
Bibliothèque Publique et Universi-  
taire, Genève

Bonifazi G., „Italia“, Rue du Léman,  
Lausanne

Brunner Rud., stud. fil., Kirchgasse  
425, Meilen

Brügger Chr., architect, Schmerikon

Brunies St., Dr., Oberalpstr. 11, Ba-  
silea

Bundi Gian, redactur, Berna

Cafilisch-Branger Bart., Neuwiesen-  
straße, Winterthur

Cagianut J., Dr., Freiestr. 76,  
Turich

Caprez Gion, Gladbachstr. 15,  
Turich

Cathomen Adolf, prof., rue du Til-  
leul, Fribourg

Caviezel E. N., hotelier, S. Galla

Caviezel Georg, Schönenwerd

Christoffel B. Ch., dir. Bell Teleph.,  
Bubenbergplatz 10, Berna

Coradi giunfra M., Weinbergstr. 49,  
Turich

Coray Gudegn, prof., Zug

Danuser G., Dr., St. Gallerring 95,  
Basilea

Denoth Chr., Dr. jur., Rentenanstalt,  
Frauenfeld

Derungs G. B., uffizi fed. d'emigra-  
zion, Berna

Desax Oscar, Dr. med., Poststr. 18.  
S. Galla

De Soto Don Manuel, consul spa-  
gnöl, Turich

Eckel-Labhart Chr., Mittlerestr. 43,  
Basilea

Fankhauser F., Dr. prof., Schaffhau-  
serstr. 41, Winterthur

Fonio Ant., Dr. med., Langnau

Frischknecht Alfred, ingr., Uster

Gauchat, Dr. prof., redactur du Glos-  
saire, Turich

Gieré Otto, Dr., Zollikerstr. 246,  
Turich



- Giger August, prof., Kolleg. Maria-Hilf, Sviz
- Giorgio P. U., Dr., dir., Gryphenhübeliweg 47, Berna
- Grisch Andrea, Dr. fil., Oerlikon
- Grisch Giatgen, Seestraße, Meilen
- Hildebrand Walther, Dr. jur., Herti-Bülach
- Huonder F., secretari, Usteristr. 12, Turich
- Janett Andrea, Fluhmatt. 45, Luzerna
- Janett, Dr. chem., laborator chantonel, Turich
- Jean-Jacquet J., Dr. prof., Parks 17, Neuchâtel
- Jud, Dr. prof., Zollikon-Turich
- Juvalta Wolfg. de, Turich-S-chanf
- Keller O., Dr., Besenwaldstr. 335, Solothurn
- Kreis Conrad, Tiefmattenstrasse 11, Berna
- Lanz Oscar, ingegner, Turich
- Leupin E., geometer uffiziel, Gryphenhübeliweg 43, Berna
- Luzzi Guglielm, ingegner, Delsberg
- Masüger A., Dr. med., Klybeckstr. 5, Basilea
- Matossi-Sulzer, Winterthur
- Mercier-Lendi, Dr., cuss. da stedi, Glaruna
- Mirer Hil., prof., Maria-Hilf, Sviz
- Muller Ch., Dr. med., Gimel (Vaud)
- Nolfi C., Dr., Seestr. 109, Turich
- Perini giunfra Elisa, magistra, rue de Candolle 36, Genevra
- Peterelli Georg, dentist, Wädenswil
- Pfister Alex., Dr. prof., Kilchgrundstrasse 60, Riehen (Basilea)
- Pfister Anton, scolast secundari, Neuhausen
- Piquet-Lansel Edgar, Dr. prof., Turich
- Planta Domenic, „Unfallversicherung W'thur“, Winterthur
- Planta Guglielm, Neufeldstr. 157, Berna
- Planta Maria, rue Meunier, Romillys, Genevra
- Planta Maria de, Gartenstr. 36, Turich
- Poltéra G., Thalwil
- Schneller Giovanni, Herisau
- Schweiz. Gesellschaft f. Volkskunde, Dr. E. Hoffmann-Krayer, Hirzbodenweg 44, Basilea
- Simon St., magister, Wesemlinstr. 25, Luzerna
- Société Neuchâteloise de Géographie, Neuchâtel
- Tanner H., maggiur, Mattenhofstr. 41, Berna
- Töndury Otto, Dr., Rämismühle-Turbenthal
- Tung Enrico, redactur, Wabernstr. 24, Berna
- Tuor P., Dr. prof., Univers., Berna
- Uniu Romontscha, Turich
- Vellemann A., Dr. prof., 5 Avenue Marc Monnier, Genevra
- Veyressat Adrien, avocat, Grand rue 7, Montreux
- Vincens V., farmacist, Spalenapotheke, Basilea
- Vintschger Carl, farmacist, S. Galla
- Voneschen E., Hotel St. Peter, Turich

### Ester

- Calonder Felix, v. cuss. federel, Katovice
- Bayerische Staatsbibliothek, München
- Biblioteca academia Abo, Abo, Finlanda
- Biblioteca academia Rumena, Bucarest
- Biblioteca Universited Bonn
- Biblioteca Universited Innsbruck

- Biblioteca Universited Lipsia tres F.  
Dietrich Gautzsch, (Lipsia) Post  
Oetzsch-Gautzsch, Kregelstraße 5
- Biblioteca della facoltà di lettera e  
filosofia, Università di Pavia
- Biblioteca Universited Uppsala
- Caratsch Reto, Dr., redactur N.Z.Z.,  
Berlin
- Crastan Felice, Livorno-Sent
- Crastan Guglielmo, Via Giotto 3,  
Viareggio (Italia)
- Duraffour Antonin, prof., Place des  
Alpes 9, Grenoble
- Forn Ramon, scriptur, Bailén 46,  
Barcelona
- Klainguti Ernesto, Via Oberto Can-  
celliere 18 A, Genova
- Klainguti Giacomo, Ditta Klainguti,  
Genova
- Könz Giacomo, Arezzo (Italia)
- Kübler August, Dr., Münnerstadt,  
Unterfranken (Baviera)
- Lansel Eduard, Piazza Fo. Do. Gue-  
razzi 10, Pisa
- Lansel Emil, Arezzo (Italia)
- Nijhoff's Boekhandel & Uitgevers  
Mij te's Gravenhage
- Planta Jon Alexander, Via Vittorio  
Veneto, Arezzo (Italia)
- Rauch Nic., Vicenza (tres Dr. C. Pult,  
Sent)
- Sandri Ernesto, Corso Altacomba 36,  
Torino
- Sarrieu B., prof., rue la Capelle 120,  
Montauban (Frauntscha)
- Schucan Otto B., Münster i. West-  
falen
- Seminaire de philologie romane de  
l'Université tscheque de Prague,  
(prof. Dr. M. Krepinsky, N. paté  
baterie 779, Prague-Stresovice)
- Serena Nicolo, ingegner agr.,  
Torrelavega, Santander, Spagna
- Società filologica friulana, Udine
- Société d'histoire vaudoise, Torre-  
Pellice, Italia
- Stalvies Giacomo, Hotel Minerva,  
Firenze
- Tagliavini Carlo, Dr. prof., Piazza  
Barracano 5. Bologna
- Theus H., Dr. prof., St. Paul, (La-  
vanttal) Kärnten
- Vaganay Léon J., 134 rue Belle-  
Rade, Malo-les-Bains (Nord),  
France
- Vital Ul. N., Via Velletri 24, Roma
- Walberg E., Dr. prof., Gyllenkroks  
Allé 3, Lund (Svezia)
- Wartburg von, Dr. prof., Lipsia,  
O 27 Störmthalerstr. 2

Tres la mort perdetans ils seguaints fidels commembers:

**Bardola Christ., inspectur scol., Vnà  
Caffisch-Casty Chr., negoziant, Trin  
Carnot Pater Maurus, Mustèr  
Disch Gion, secretari guvern., Cuira  
Gredinger M., Cuira  
Huonder J.**

**Cussglier gov. e da stedis, Cuira  
Könz-Brunner Barbla, Guarda  
Könz Otto, presid., Scuol  
Mischol Dom., prof., Schiers  
Planta-Planta Hermann, Susch  
Schaffner-Grand Babina, Samedan**

Qua chi eira fingià insembel surabundanza da material pel preschaint tom da las Annalas ed eir già stampà la granda part da quel, stuvettan nus reservar las biografias da noss stimats poets e scriptuors P. Maurus Carnot e Cristoffel Bardola b. m. per la prossma annada. Quella da sr. Gion Disch b. m., il premurus actuar da la S.R.R., cumpara ingon insembel cun diversas da sias ultimas poesias, las qualas eiran güsta stampadas per quai tom.

Aviand il suotsegnà exprimi repetidamaing il giavüsch da's retrar da la carica da president, davo avair funcziunà nov ans sco tal ed avant nov ans sco cassier da la Società Retoruman-tscha, eleget la radunanza generala dals 20 november 1934 unanimamaing a sigr. cuss. gov. Dr. Robert Ganzoni sco nov president. Sigr. Dr. Ganzoni avaiva declarà d'acceptar la presidenza our d'amur per la buna chosa, suot la condizun cha l'ant. pres. pisserescha inavant la redacziun da las Annalas restand commember da la soprastanza.

J. L.